



Học Khu Thống nhất San Francisco
Giấy Cho phép Cung cấp Thông tin Cá nhân

Tên Học sinh : _____ Ngày sinh: ____/____/____

Trường/Phòng: _____ Địa chỉ: _____

Người liên hệ: _____ Chức vụ: _____ Số điện thoại: _____

Tôi cho phép **trao đổi** thông tin mô tả dưới đây giữa Học khu Thống nhất San Francisco và (các) cơ quan và/hay (các) cá nhân sau đây:

- (Các) Dịch vụ Y tế _____ (tên)
- (Các) Cơ quan _____ (tên)
- Phụ huynh / giám hộ hợp pháp (nếu trẻ đồng ý điều trị) _____ (tên)
- Khác _____

Giấy cho phép này áp dụng cho các thông tin sau: (đánh dấu chéo vào ô áp dụng)

_____ Dữ liệu Giáo dục / IEP _____ Xã hội / Phát triển _____ Tâm lý
_____ Thị lực _____ Phát âm/Ngôn ngữ _____ Thính lực
_____ Y tế _____ Khác _____

Hết hạn: Giấy phép này hết hạn (vào ngày hoặc sự kiện): _____

Giới hạn Các nhà cung cấp nhận thông tin này không được tiết lộ nó cho người khác trừ khi có một giấy cho phép khác đã ký.

Quyền của Bạn: Bạn có thể từ chối ký vào mẫu này. Bạn có thể hủy giấy này và bất cứ lúc nào bằng cách thông báo cho Học Khu Thống nhất San Francisco bằng văn bản. Nếu bạn hủy bỏ việc cho phép tiết lộ thông tin về bạn /con của bạn, nó sẽ có hiệu lực ngay lập tức (trừ khi có ai đó đã đưa thông tin). Bạn có quyền nhận một bản sao Giấy Cho Phép này.

Chữ ký _____ **Ngày** _____

Cho biết mối quan hệ với học sinh: phụ huynh giám hộ hợp pháp: _____

Chấp thuận Công bố Thông tin Bí mật
*** Cho mục đích sử dụng đề Sàng lọc và Kiểm tra ***

CÁC CƠ QUAN, TRUNG TÂM TRẺ EM VÀ BỆNH VIỆN

CÁC CƠ QUAN

___ Trung tâm Vùng Golden Gate
120 Howard St. Tầng 3
San Francisco, CA 94105

___ Bộ phận Dịch vụ Nhân lực SF
P.O. Box 7988
San Francisco, CA 94105

___ Hội Con dấu Phục sinh S.F.
Attn: Can thiệp sớm
95 Hawthorne, SF. CA 94105

___ S.F. Trung tâm Nghe & Lời nói
1234 Divisadero Street
San Francisco, CA 94115

Giữ trẻ/Hiệu trưởng/Giáo viên

Địa chỉ _____

Thành phố/Zip _____

ĐT. _____

Bác sỹ

Tên _____

Địa chỉ _____

Thành phố/Zip _____

ĐT. _____

TRUNG TÂM TRẺ EM

___ Dịch vụ Trẻ em California
30 Van Ness Ave., Phòng#210
San Francisco, CA 94102

___ Trung tâm Phát triển trẻ em Chinatown.
Chương trình Phát triển Trẻ sơ sinh
720 Sacramento St.
San Francisco, CA 94108

___ Chương trình Phụ huynh Trẻ sơ sinh
SFGH Tòa nhà #9
2550-23rd Street, Rm. #130
San Francisco, CA 94110

___ Trung tâm Phát triển Gia đình
Attn: Can thiệp sớm
2730 Bryant Street
San Francisco, CA 94110

Cán sự Xã hội

Địa chỉ _____

Thành phố/Zip _____

ĐT. _____

Khác

Tên _____

Địa chỉ _____

Thành phố/Zip _____

ĐT. _____

BỆNH VIỆN

___ Trung tâm Y tế CA Pacific
Trung tâm Phát triển Trẻ em
3700 California St.
San Francisco, CA 94118
Điện thoại. 750-6200

___ Kaiser Permanente
Giao tiếp Y khoa
350 Street Joseph Street
San Francisco, CA 94115
Fax 833-3071

___ Bệnh viện Tổng quát S.F.
Attn: Bộ phận Lưu trữ Y khoa
1001 Potrero Ave.
San Francisco, CA 94110

___ Bệnh viện St. Luke's
Attn: Bộ phận Lưu trữ Y khoa
3555 Cesar Chavez
San Francisco, CA 94110

___ Bệnh viện UCSF
Attn: Bộ phận Lưu trữ Y khoa
400 Parnassus Ave., Phòng A-67
San Francisco, CA 94143
Bác sỹ/Phòng khám/Chuyên viên
Trường